

馬克思 恩格斯

关于殖民地及
民族問題的論著



馬克思 恩格斯

关于殖民地及 民族問題的論著

中央民族学院研究部

一九五六年九月·北京

馬克思 恩格斯
关于殖民地及民族問題的論著

*

民族問題譯叢編譯室編譯

中央民族學院研究部出版

北京西郊

解放軍報印刷廠排版

北京阜成門外北禮士路

中央民族印刷廠印刷

北京祖家街

委託新華書店發行

*

一九五六年九月北京第一版

一九五六年九月北京第一次印刷

開本：787×1092 1/25 字數：429千字 印張：26張

印數：0001—6,000冊（包括精裝本300冊）

定價：2.00元



馬 克 思



恩 格 斯

馬克思主義文庫中關於民族問題的經典著作，我們已編印了『列寧論民族問題』、『斯大林論民族問題』兩冊，還有馬克思、恩格斯關於這方面的論著，沒有編印出來。編印這樣一部經典文獻，非常必要，也早在我們計劃之中，但由於選編、翻譯上的困難，當然，也限於我們的水平，這一工作就未能按期完成。一九二七年斯大林在『與第一屆美國工人代表團的談話』中說：『……馬克思和恩格斯在當時分析愛爾蘭、印度、中國、中歐各國、波蘭、匈牙利這些國家事變的時候，已規定了關於民族、殖民地問題的基本的、出發點的思想。……』根據這個啓示，我們暫把與斯大林所提到的幾個方面有關的論文，編輯起來，定名為『馬克思恩格斯關於殖民地及民族問題的論著』，以供內部參考。這裏面的文章，大部分選自散在國內出版物中的現成譯文（都註明了出處），只有一小部分是我們自己從『馬克思恩格斯全集』俄文版或其他版本選譯出來的。我們自譯的部分，缺點很多，選編部分的譯文也有不少待研究斟酌之處，但由於條件不足，一時尚不可能進行全面的審查校訂。好在有關方面正在籌劃『馬克思恩格斯全集』的翻譯工作，我們以後還要根據正確譯本從事本書的再版，希望讀者在材料選擇、譯文和編輯等方面對我們多提意見。

目 錄

中國問題

中國和歐洲的革命 1

(一八五三年六月十四日)

國會關於對華軍事行動的討論 10

(一八五七年三月六日)

中英衝突 17

(一八五七年三月二十五日)

巴麥斯頓內閣的失敗 10

(一八五七年三月二十五日)

俄國與中國 19

(一八五七年四月七日)

英人在華的殘暴行動 33

(一八五七年四月十日)

英人对華的新侵略.....	三八
---------------	----

(一八五七年四月十七日)

鴉片貿易.....	四二五〇
-----------	------

第一篇.....	四二
----------	----

(一八五八年九月二十日)

第二篇.....	四六
----------	----

(一八五八年九月二十五日)

中英条約.....	五一六四
-----------	------

第一篇.....	五一
----------	----

(一八五八年十月五日)

第二篇.....	五八
----------	----

(一八五八年十月十五日)

俄國在远东的成功.....	五九
---------------	----

(一八五八年十一月十八日)

新的对華战争.....	七一九〇
-------------	------

第一篇.....	七一
----------	----

(一八五九年九月二十七日)

第二篇 七六

(一八五九年十月一日)

第三篇 八一

(一八五九年十月十日)

第四篇 八六

(一八五九年十月十八日)

對華貿易 九一

(一八五九年十二月三日)

英國的政治 九八

(一八六〇年二月十四日)

中國問題 一〇五

(一八六二年七月七日)

附 關於中國問題的通信 一〇九—一二

一 馬克思致恩格斯 一〇九

(一八五八年十月八日)

二 恩格斯致丹尼遜 一一〇

(一八九二年九月二十二日)

三 恩格斯致佐尔格 一一一

(一八九四年十一月十日)

印度問題

东印度公司的特許狀	一三
(一八五三年六月九日)	
东印度的改革 (一)	一六
(一八五三年六月九日)	
东印度的改革 (二)	二三
(一八五三年七月一日)	
不列顛在印度的統治	二六
(一八五三年六月二十五日)	
东印度公司——它的歷史結局	三六
(一八五三年七月十一日)	
印度的管理	四九
(一八五三年七月二十日)	
英國，印度的土著貴族和公候	五八
(一八五三年七月二十五日)	
不列顛在印度統治的未來結果	六四
(一八五三年八月八日)	

印度的起义 (一)		一七
-----------	-------	----

(一八五七年七月十五日)

印度的起义 (二)		一六
-----------	-------	----

(一八五七年八月四日)

波斯、中亞細亞問題

英國和俄國之在阿富汗		一八五
------------	-------	-----

(一八五七年二月十九日)

波斯與中國		一九二
-------	-------	-----

(一八五七年六月五日)

與波斯簽訂的條約		二〇〇
----------	-------	-----

(一八五七年六月二十四日)

俄國在中亞細亞		二〇五
---------	-------	-----

(一八五八年十一月三日)

附一 關於東方社會的通信		二二三
--------------	-------	-----

一 恩格斯致馬克思		二二
-----------	-------	----

(一八五三年五月十八日前後)

二 馬克斯致恩格斯	二四
-----------------	----

(一八五三年六月二日)

三 恩格斯致馬克思	二六
-----------------	----

(一八五三年六月六日)

四 馬克思致恩格斯	二九
-----------------	----

(一八五三年六月十四日)

附二 關於波斯、中亞細亞問題的通信	三四—三六
-------------------------	-------

一 馬克斯致恩格斯	三四
-----------------	----

(一八五七年三月八日，五月二十二日)

二 恩格斯致馬克斯	三五
-----------------	----

(一八六九年十一月十七日)

三 恩格斯致伯因施坦	三六
------------------	----

(一八八二年八月九日)

爱尔兰問題

爱尔兰移民——爱尔兰農業無產階級貧窮的原因	三七—三八
-----------------------------	-------

(一八四五年)

愛爾蘭移民	二二七
-------	-----

愛爾蘭農業無產階級貧窮的原因	二二三
----------------	-----

愛爾蘭的復仇	二二九
--------	-----

(一八五五年三月十三日)

國際工人協會總委員會宣言——愛爾蘭的警察恐怖	二四三
------------------------	-----

(一八七二年四月九日)

論愛爾蘭問題	二四五
--------	-----

(一八八二年七月十三日)

附 關於愛爾蘭問題的通信	二五〇—二六八
--------------	---------

一 恩格斯致馬克思	二五〇
-----------	-----

(一八五六年五月二十三日)

二 馬克思致恩格斯	二五三
-----------	-----

(一八六七年十一月二日)

三 馬克思致恩格斯	二五四
-----------	-----

(一八六七年十一月三十日)

四 馬克思致庫格曼	二五五
-----------	-----

(一八六八年四月六日)

五	馬克思致恩格斯	二五六
---	---------	-----

(一八六八年十月十日)

六	恩格斯致馬克思	二五七
---	---------	-----

(一八六八年十月二十四日)

七	馬克思致恩格斯	二五七
---	---------	-----

(一八六九年十一月十八日)

八	恩格斯致馬克思	二五八
---	---------	-----

(一八六九年十一月二十九日)

九	馬克思致庫格曼	二五九
---	---------	-----

(一八六九年十一月二十九日)

十	恩格斯致馬克思	二六二
---	---------	-----

(一八六九年十二月九日)

十一	馬克思致恩格斯	二六三
----	---------	-----

(一八六九年十二月十日)

十二	馬克思致迈尔与弗格特	二六五
----	------------	-----

(一八七〇年四月九日)

波蘭問題

关于波蘭問題的演說

(一八四八年二月二十二日)

二九

关于波蘭問題的演說

(一八四八年二月二十二日)

二六

波蘭的第七次被瓜分

(一八四八年六月九日)

二七

普魯士在波蘭

(一八四八年七月二十五日)

二八

法蘭克福議會中关于波蘭問題的爭論

第一篇

(一八四八年八月九日)

二八

第二篇

(一八四八年八月十二日)

二九

第三篇

(一八四八年八月十九日)

三七

第四篇

(一八四八年八月二十二日)

三二二

第五篇

(一八四八年八月二十六日)

三二三

第六篇

(一八四八年八月三十一日)

三二九

第七篇

(一八四八年九月一日)

三三六

第八篇

(一八四八年九月三日)

三四〇

第九篇

(一八四八年九月七日)

三四八

工人階級与波蘭有什麼關係

三五五—三六八

一致『民主共和報』主筆

(一八六六年三月二十四日)

三五五

二

(一八六六年三月三十一日)

三五九

三 『民族原則』之运用于波蘭	三六四
----------------	-----

(一八六六年五月五日)

俄國社會狀況(摘錄)	三六九
------------	-----

(一八七五年)

波蘭宣言	三七二
------	-----

(一八七四年)

关于波蘭的演說	三八一
---------	-----

(一九〇八年三月十五日)

附：关于波蘭問題的通信	三八九—三九二
-------------	---------

一 恩格斯致馬克斯	三八九
-----------	-----

(一八五一年五月二十三日)

二 馬克思致恩格斯	三九二
-----------	-----

(一八六九年八月十八日)

匈牙利問題

匈牙利的革命鬥爭	三九三
----------	-----

(一八四九年一月十三日)